

AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES VI ANTRAŠTINE DALIMI

TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. gruodžio 6 d.

dėl Bulgarijos ir Rumunijos prisijungimo prie 1997 m. gruodžio 18 d. Konvencijos dėl muitinės administracijų tarpusavio pagalbos ir bendradarbiavimo, parengtos vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu

(2008/39/TVR)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo sutartį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo aktą (toliau – Stojimo aktas), ypač į jo 3 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos rekomendaciją,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

kadangi:

(4) Stojimo akto 3 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Bulgarija ir Rumunija prisijungia prie tarp valstybių narių sudarytų konvencijų ir protokolų, išvardytų Stojimo akto I priede, kuriame *inter alia* nurodyta Konvencija. Šios konvencijos ir protokolai Tarybos nustatytą dieną įsigalioja Bulgarijos ir Rumunijos atžvilgiu.

(5) Pagal Stojimo akto 3 straipsnio 4 dalį Taryba turi padaryti visus reikiamus pakeitimus, susijusius su prisijungimu prie tų konvencijų ir protokolų,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

(1) Konvencija dėl muitinės administracijų tarpusavio pagalbos ir bendradarbiavimo, parengta vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu ⁽²⁾ (toliau – Konvencija), pasirašyta 1997 m. gruodžio 18 d. Briuselyje ir įsigalios praėjus 90 dienų po to, kai pranešimą pateiks paskutinė ši formalumą atliekanti valstybė, esanti Europos Sąjungos nare Tarybai priimant aktą, kuriuo parengiama ši konvencija.

(2) Pagal Konvencijos 32 straipsnio 4 dalį iki tol, kol įsigalios Konvencija, bet kuri valstybė narė, pateikdama Konvencijos 32 straipsnio 2 dalyje nurodytą pranešimą arba vėliau gali pareikšti, kad tiek, kiek ji yra su tuo susijusi, ši Konvencija taikoma jos santykiams su tokį patį pareikšimą pateikusiomis valstybėmis narėmis.

(3) Po įstojimo į Europos Sąjungą Čekija, Estija, Kipras, Latvija, Lietuva, Vengrija, Lenkija, Slovėnija ir Slovakija deponavo prisijungimo prie Konvencijos dokumentus.

Konvencijos dėl muitinės administracijų tarpusavio pagalbos ir bendradarbiavimo, parengtos vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu, 31 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Ši Konvencija taikoma valstybių narių teritorijoms, sudarančioms Bendrijos muitų teritoriją, taip pat Vokietijos Federacinės Respublikos *Heligoland* salai bei *Büdingen* teritorijai (pagal 1964 m. lapkričio 23 d. Vokietijos Federacinės Respublikos ir Šveicarijos Konfederacijos sutartį dėl *Büdingen am Hochrhein* komunos įtraukimo į Šveicarijos Konfederacijos muitų teritoriją arba jos aktualią redakciją) ir Italijos Respublikos *Livigno* bei *Campione d'Italia* savivaldybėms, ir valstybių narių teritoriniams vandenims, vidaus jūrų vandenims bei jų teritorijų oro erdvei.“

2 straipsnis

Konvencija su šiuo sprendimu padarytais pakeitimais Bulgarijos ir Rumunijos atžvilgiu įsigalioja Konvencijos įsigaliojimo dieną, nedarant poveikio Konvencijos 32 straipsnio 4 dalies taikymui.

⁽¹⁾ 2007 m. spalio 24 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL C 24, 1998 1 23, p. 2.

3 straipsnis

Konvencija bulgarų ir rumunų kalbomis ⁽¹⁾, yra autentiška tomis pačiomis sąlygomis kaip Konvencijos tekstai kitomis kalbomis.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2007 m. gruodžio 6 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. COSTA

⁽¹⁾ Konvencijos tekstas bulgarų ir rumunų kalbomis bus paskelbtas vėliau Oficialiojo leidinio specialiajame leidime.